



# Manuale di istruzioni

Fonometro PCE-SLM 10



User manuals in various languages (français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文) can be found by using our product search on: [www.pce-instruments.com](http://www.pce-instruments.com)

Ultima modifica: 25. ottobre 2019  
v1.0



## Sommario

<b>1</b>	<b>Informazioni di sicurezza</b> .....	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Contenuto della spedizione</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>Specifiche</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>Descrizione del dispositivo</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>Accendere e spegnere</b> .....	<b>4</b>
<b>6</b>	<b>Funzione di allarme</b> .....	<b>4</b>
6.1	Attivare e disattivare la funzione di allarme.....	4
<b>7</b>	<b>Memoria dei dati</b> .....	<b>4</b>
<b>8</b>	<b>Menù</b> .....	<b>5</b>
<b>9</b>	<b>Software</b> .....	<b>6</b>
9.1	Finestra: Misurazione reale .....	7
9.2	Finestra: Visualizza dati .....	8
<b>10</b>	<b>Garanzia</b> .....	<b>9</b>
<b>11</b>	<b>Smaltimento del prodotto</b> .....	<b>9</b>



## 1 Informazioni di sicurezza

Leggere attentamente e integralmente il presente manuale di istruzioni. L'uso del dispositivo è consentito solo a personale qualificato. I danni provocati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni ci esimono da qualsiasi responsabilità.

- Questo dispositivo deve essere utilizzato come descritto nel manuale d'istruzioni. In caso contrario si possono creare situazioni di pericolo.
- Utilizzare il dispositivo solo quando le condizioni ambientali (temperatura, umidità ...) si trovano entro i limiti indicati nelle specifiche. Non esporre il dispositivo a temperature elevate, alla luce diretta del sole e all'umidità.
- La struttura del dispositivo può essere aperta solo da personale di PCE Instruments.
- Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate.
- Non effettuare modifiche tecniche al dispositivo.
- Il dispositivo può essere pulito solo con un panno. Non usare prodotti detergenti abrasivi o solventi.
- Utilizzare con il dispositivo solo accessori forniti da PCE Instruments o equivalenti.
- Prima dell'uso, controllare che non vi siano danni visibili alla struttura. In tal caso, non utilizzare lo strumento.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti potenzialmente a rischio di esplosione.
- Non devono essere superati valori limite delle grandezze indicate nelle specifiche.
- Evitare il contatto con la polvere ed evitare forti campi elettromagnetici, spruzzi d'acqua, condensa e gas.
- Prima di utilizzare il dispositivo in zone cariche di corrente, accertarsi di aver rispettato i requisiti di isolamento.
- Non effettuare un collegamento tra due polarità della batteria attraverso collegamento di cavi.
- La mancata osservanza delle presenti indicazioni possono provocare guasti al dispositivo e lesioni all'operatore.

Il presente manuale di istruzione è stato pubblicato da PCE Instruments senza nessun tipo di garanzia.

Per consultare le condizioni generali di garanzia, rimandiamo al capitolo dedicato ai nostri Termini e condizioni.

Per ulteriori informazioni, la preghiamo di rivolgersi a PCE Instruments.

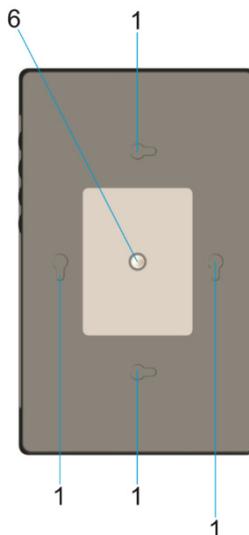
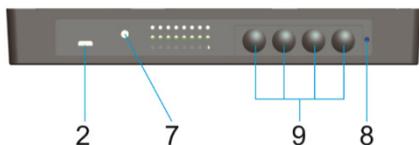
## 2 Contenuto della spedizione

- 1 x Fonometro PCE-SLM 10
- 1 x Cavo micro USB
- 1 x Manuale di istruzioni

## 3 Specifiche

Range di misura	30 ... 130 dB
Precisione	$\pm 1,5$ dB (a 94 dB e 1 kHz)
Range di frequenza	31,5 Hz ... 85 kHz
Ponderazione frequenza	A
Ponderazione temporale	FAST (veloce)
Microfono	Microfono a condensatore da 6 mm
Display	LED a 3 cifre
Risoluzione	0,1 dB (<100 dB), 1 dB (>100 dB)
Funzione e avviso di allarme	Schermata e segnale acustico
Uscita di allarme	Si
Memoria	657.000 valori
Alimentazione	5V DC 1A mediante collegamento micro USB
Condizioni operative	0 ... 40 °C / 10 ... 80 % U.R.
Condizioni di stoccaggio	-10 ... 60 °C / 10 ... 70 % U.R.
Dimensioni	210 x 130 x 28 mm
Altezza delle cifre	75 mm
Peso	Ca. 453 g

## 4 Descrizione del dispositivo



1. Supporto per il montaggio su parete
2. Collegamento al PC e sorgente di alimentazione
3. LED di allarme
4. Sensore del microfono
5. Display
6. Connettore di ¼ pollici per treppiede
7. Collegamento per altoparlanti di 3,5 mm
8. Vite
9. Tasti

Simboli	Funzioni	Descrizione
	Tasto On-Off/Indietro	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Premere brevemente per accendere il dispositivo.</li> <li>- Tenere premuto per spegnere il dispositivo.</li> <li>- Premere brevemente la voce Indietro.</li> </ul>
	Tasto Giù (tasto a freccia)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Premere un solo tasto per ridurre il valore di una cifra.</li> <li>- Tenere premuto per ridurre velocemente il valore.</li> </ul>
	Tasto Su (tasto a freccia)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Premere un solo tasto per aumentare il valore di una cifra.</li> <li>- Tenere premuto per aumentare velocemente il valore.</li> </ul>
	Allarme, Tasto On-Off/Indietro	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Premere brevemente per attivare e disattivare la funzione di allarme.</li> <li>- Tenere premuto il tasto per accedere al menù.</li> </ul>

## 5 Accendere e spegnere

Per accendere il dispositivo, premere il tasto . Il misuratore si accende e comincia a misurare dopo pochi secondi. Per spegnerlo, tenere premuto il tasto  per due secondi.

## 6 Funzione di allarme

Una volta attivato l'allarme, rimane attivo fino a quando l'operatore lo disattiva manualmente con il tasto . Oppure si disattiva automaticamente trascorso il tempo impostato. Dopo aver disattivato l'allarme, la misurazione riprende dopo 2 secondi.

Nota: Durante questo periodo, il display rimane in standby. Pertanto non si può eseguire nessuna misurazione. Il valore congelato sul display viene memorizzato ogni due secondi.

### 6.1 Attivare e disattivare la funzione di allarme

Per attivare e disattivare la funzione di allarme, premere brevemente il tasto  una volta.

Se la funzione è attiva, si indica mediante il LED di allarme situato sopra il tasto .

## 7 Memoria dei dati

Il fonometro salva il valore di misura più alto ogni due secondi. Quando la memoria è piena, si cancella la prima metà della memoria e i valori più vecchi vengono sostituiti da quelli più recenti. Pertanto è consigliabile consultare la memoria del PC a intervalli regolari. Lo spazio di memoria è sufficiente per 657.000 valori di misura.



## 8 Menù

Nel menù è possibile impostare la funzione di allarme, data e ora. Per accedere al menù, tenere premuto il tasto  per circa 2 secondi. Per selezionare una delle opzioni del menù, premere più volte il tasto . Per modificare un valore, utilizzare i tasti a freccia. Per accettare un valore, premere di nuovo il tasto . Per uscire dal menù, premere il tasto .

Il menù è configurato nel seguente modo:

Funzione	Descrizione
Valore limite di allarme	Qui si imposta il valore limite di allarme (range 50... 130).
Tempo di cancellazione automatica dell'allarme	Qui si imposta il periodo di tempo per la disattivazione automatica dell'allarme dopo che si è attivato (range 6... 120 secondi).
Volume dell'allarme	Qui si imposta il volume dell'allarme (range 1 .... 3).
Anno	Qui si imposta l'anno in corso.
Mese	Qui si imposta il mese corrente.
Giorno	Qui si imposta il giorno corrente.
Ora	Qui si imposta l'ora corrente.
Minuto	Qui si imposta il minuto corrente.
Secondo	Qui si imposta il secondo corrente.

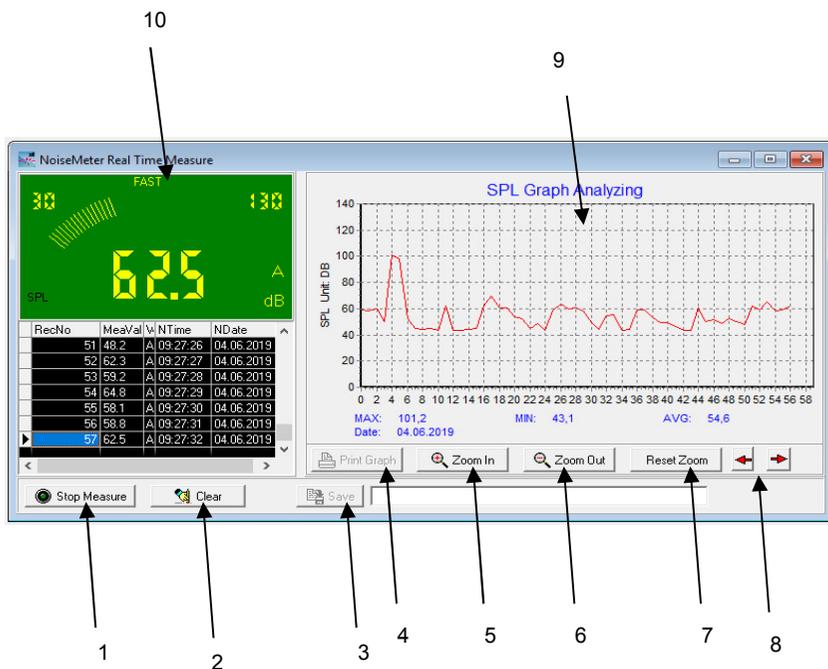
Dopo l'ultima impostazione dei secondi, il dispositivo esce automaticamente dal menù e torna alla modalità di misurazione.

## 9 Software

Con il software è possibile scaricare e analizzare i dati memorizzati. È possibile ottenere una visione reale anche con il software.

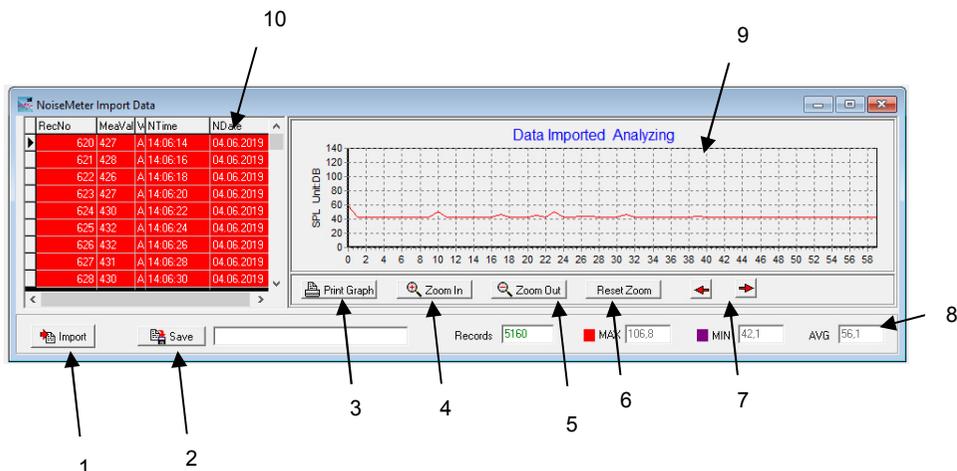
	Inizia misurazione reale. Si apre una nuova finestra nel software.
	Scarica i dati di misura salvati nel fonometro. Si apre una nuova finestra nel software.
	Si apre una serie di misurazioni salvata nel PC.
	Converte una serie di misurazione in un file xls e si salva nel PC.
	Stampa la serie di misurazioni. Il grafico non si stampa.
	Esegue le impostazioni per il software.
	Ulteriori informazioni sul software.
	Chiude il programma.

## 9.1 Finestra: Misurazione reale



N°.	Descrizione
1	Avvia e interrompe la misurazione
2	Elimina serie di misurazioni
3	Salva la serie di misurazioni nel PC. Ciò è possibile solo se i interrompe la misurazione reale. Formato del file: "lab
4	Stampa grafico. Ciò è possibile solo se i interrompe la misurazione reale.
5	Ingrandire il grafico.
6	Diminuire il grafico.
7	Ripristinare lo zoom.
8	Spostare il grafico quando si usa lo zoom.
9	Grafico con valori massimi, minimi, medi, data e ora.
10	Display.

## 9.2 Finestra: Visualizza dati



N°	Descrizione
1	Avvia e interrompe la misurazione
2	Salva la serie di misurazioni nel PC. Ciò è possibile solo se si interrompe la misurazione reale. Formato del file: "lab"
3	Stampa grafico. Ciò è possibile solo se si interrompe la misurazione reale.
4	Ingrandire il grafico.
5	Diminuire il grafico.
6	Ripristinare lo zoom.
7	Spostare il grafico quando si usa lo zoom.
8	Grafico con valori massimi, minimi, medi, data e ora.
9	Grafico
10	Elenco di tutti i valori misurati



## 10 Garanzia

Le nostre condizioni di garanzia le può trovare a questo indirizzo:

<https://www.pce-instruments.com/italiano/stampa>.

## 11 Smaltimento del prodotto

### Informazioni sul regolamento delle batterie usate

Le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici: il consumatore finale è legalmente obbligato a restituirle. Le batterie usate possono essere restituite presso qualsiasi punto di raccolta stabilito o presso PCE Italia s.r.l.

Al fine di rispettare il R.A.E.E. (raccolta e smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) ricicliamo tutti i nostri dispositivi. Questi saranno riciclati da noi o saranno eliminati secondo la legge da una società di riciclaggio.

Può inviarlo a:

PCE Italia s.r.l.  
Via Pesciatina, 878-B int. 6  
55012 Gragnano (LU)  
Italia

**ATTENZIONE:** “Questo strumento non dispone di protezione ATEX, per cui non deve essere usato in ambienti potenzialmente a rischio di esplosione (polvere, gas infiammabili).”

Le specifiche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

WEEE-Reg.-Nr.DE69278128



Alle PCE-Produkte sind CE  
und RoHS zugelassen.



## Contatti PCE Instruments

### Germania

PCE Deutschland GmbH  
Im Langel 4  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### Germania

Produktions- und  
Entwicklungsgesellschaft mbH  
Im Langel 26  
D-59872 Meschede  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 471  
Fax: +49 (0) 2903 976 99 9971  
info@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.com/deutsch

### Paesi Bassi

PCE Brookhuis B.V.  
Institutenweg 15  
7521 PH Enschede  
Nederland  
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92  
Fax: +31 53 430 36 46  
info@pcebenelux.nl  
www.pce-instruments.com/dutch

### Stati Uniti

PCE Americas Inc.  
711 Commerce Way suite 8  
Jupiter / Palm Beach  
33458 FL  
USA  
Tel: +1 (561) 320-9162  
Fax: +1 (561) 320-9176  
info@pce-americas.com  
www.pce-instruments.com/us

### Francia

PCE Instruments France EURL  
23, rue de Strasbourg  
67250 Soultz-Sous-Forets  
France  
Téléphone: +33 (0) 972 3537 17  
Numéro de fax: +33 (0) 972 3537 18  
info@pce-france.fr  
www.pce-instruments.com/french

### Regno Unito

PCE Instruments UK Ltd  
Units 11 Southpoint Business Park  
Ensign Way, Southampton  
Hampshire  
United Kingdom, SO31 4RF  
Tel: +44 (0) 2380 98703 0  
Fax: +44 (0) 2380 98703 9  
info@industrial-needs.com  
www.pce-instruments.com/english

### Cile

PCE Instruments Chile S.A.  
RUT: 76.154.057-2  
Calle Santos Dumont N° 738, Local 4  
Comuna de Recoleta, Santiago  
Tel. : +56 2 24053238  
Fax: +56 2 2873 3777  
info@pce-instruments.cl  
www.pce-instruments.com/chile

### Turchia

PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.  
Halkalı Merkez Mah.  
Pehlivan Sok. No.6/C  
34303 Küçükçekmece - İstanbul  
Türkiye  
Tel: 0212 471 11 47  
Faks: 0212 705 53 93  
info@pce-cihazlari.com.tr  
www.pce-instruments.com/turkish

### Spagna

PCE Ibérica S.L.  
Calle Mayor, 53  
02500 Tobarra (Albacete)  
España  
Tel. : +34 967 543 548  
Fax: +34 967 543 542  
info@pce-iberica.es  
www.pce-instruments.com/espanol

### Italia

PCE Italia s.r.l.  
Via Pesciatina 878 / B-Int. 6  
55012 Loc. Gragnano  
Capannori (Lucca)  
Italia  
Telefono: +39 0583 975 114  
Fax: +39 0583 974 824  
info@pce-italia.it  
www.pce-instruments.com/italiano

### Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd.  
Unit J, 21/F., COS Centre  
56 Tsun Yip Street  
Kwun Tong  
Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-301-84912  
jyi@pce-instruments.com  
www.pce-instruments.cn

### Cina

PCE (Beijing) Technology Co., Limited  
1519 Room, 6 Building  
Zhong Ang Times Plaza  
No. 9 Mentougou Road, Tou Gou District  
102300 Beijing  
China  
Tel: +86 (10) 8893 9660  
info@pce-instruments.cn  
www.pce-instruments.cn